

先鋒報

上主，求你护佑我的灵魂，
得享你的平安。
咏131:1, 2, 3

世界主教会议《致天主子民书》： 教会需要聆听所有人



亲爱的兄弟姐妹们，
随著世界主教会议第16届常规会议的第一期会议逐渐接近尾声，我们愿与大家一起，为我们刚刚经历的美好而丰富的体验一起感谢天主。我们在与你们大家深刻的共融中度过了这段受祝福的时光。我们得到你们祈祷的支持，把你们的期望、你们的请求以及你们的担忧带到会议中。自从两年前，应教宗方济各的要求，开始了一个漫长的聆听和分辨的过程，这个过程向所有天主子民敞开，没有人被排除在外，跟随基督耶稣的众传教使徒在圣神的指引下“同行”。

自9月30日在罗马召开的这期会议构成这进程的一个重要阶段。从许多方面来看，这是一次前所未有的经历。在教宗方济各的邀请下，首次有男性和女性，因著他们的圣洗坐在同一桌旁，不仅参与讨论，还参与这次世界主教会议的投票。在我们的圣召、神恩和职务的互补中，我们一起认真聆听天主圣言和他人的经验。我们以在圣神内对话的方式，谦卑地分享了各大洲团体的富饶与贫乏，努力分辨圣神想对当今教会说的话。我们也因此体会到促进

拉丁教会传统与东方基督徒传统之间相互交流的重要性。其他教会和教会团体的兄弟代表们的参与，极大地丰富了我们的讨论。

这次会议是在一个处在危机的世界背景下举行的，这些创伤和可耻的不平等在我们心中激起了痛苦的共鸣，给我们的会议添加了一种特别的沉重感，更何况我们中的一些人来自战火纷飞的国家。我们为凶杀暴力的受害者祈祷，同时不要忘记那些因贫困和腐败而被迫踏上移民的危险之路的人。我们向世界各地促进正义与和平的男女工匠们表达团结互助，并与他们并肩工作。

应圣父教宗的邀请，我们给静默留下了重要的空间，帮助我们以尊重的态度相互聆听和在圣神内共融的愿望。在开幕式的大公守夜祈祷中，我们深感在默观被钉十字架的基督时，对合一的渴望在增强。“实际上，十字架是基督唯一的宝座，祂为了世界的得救而献出生命，并将祂的门徒托付给天父，使‘众人都合而为一’（若十七21）”。教宗方济各在这次会议伊始提醒道：“在主的复活带给我们的希望中牢

固地团结在一起，我们把共同家园托付给祂，在这家园中，越来越迫切地回荡著地球的呼唤和穷人的呼求：‘请赞颂天主’（Laudate Deum）！”

时间一天一天地过去，我们感受到对牧灵和传教皈依的呼吁日益迫切。这是因为教会的使命是宣讲福音，不是专注于自己，而是为天主爱世人的无限之爱服务（参考：若三16）。住在圣伯多禄广场附近的一些无家可归者，被问及他们在这次世界主教会议期间对教会的期望时，他们回答说：“爱！”这爱必须始终是教会炙热的心，是圣三的爱和圣体之爱。这是教宗于10月15日大会进行到一半时，引用圣女小德肋撒的一句话。是我们体验到的“信赖”给了我们勇气和内心的自由，毫不犹豫地表达我们的共同点和不同点，以及我们的愿望和请求，没有拘束而且持谦卑的态度。

现在呢？我们希望从现在到2024年10月第二期会议的这几个月，每个人都能具体地参与到“同道偕行”一词所表达的传教使命共融的活力之中。这并不是意识形态，而是根植于宗徒传统的一种经

验。正如教宗在此进程开始时所提醒我们的：“如果不培养一种表达同道偕行具体性的教会实践……，不促进众人的真正参与，那么共融与使命就有可能成为抽象的术语”（2021年10月9日）。挑战是多样的，问题也很多：第一期会议的综合报告将阐明达成的共识，突出未解决的问题，并指出如何继续开展工作。

为了在分辨中取得进展，教会绝对需要听取所有人的意见，尤其是最贫穷的人。这需要教会进行一次皈依之旅，也是一次赞颂之旅：“父啊！天地的主宰，我称谢祢，因为祢将这些事瞒住了智慧及明达的人，而启示了给小孩子！”（路十21）这意味著要听取那些在社会中没有发言权或感到被排除的人的声音，甚至被教会排除的人。倾听遭受各种形式种族主义之害的人们，尤其在某些地区，那些其文化遭受嘲笑的原住民。我们这个时代的教会更有责任本著皈依的精神，倾听那些受到教会成员侵犯的人，并做出具体、结构性的努力，确保这种情况不再发生。

文续第19页



如耶稣基督般观察、判断再行动 让总教区牧民聚会结出葡萄果子

（吉隆坡讯）总教区牧民聚会利用“观察-判断-行动”这方法来收集与会者的回馈及意见，陈忠勇神父如此表示。这方法将协助找出事件的症状及根源，以及让我们在危机中找出一个以基督为中心的解决方案。

以基督的眼睛来观察，以基督的心来判断最后就像基督般行动。当我们以基督的眼睛来观察时，才能不带偏见来看待大众。这种感应式方法从现实中开始，尝试去明白社会、政治、经济以及文化这不同的现实层面。以基督的心来判断，就是以人性和灵性的价值观来判断目前状况的原因。这根据两个方面：社会分析及神学反省。陈神父解释说社会分析有助于我们通过探索社会状况的历史和结构关系来更全面地了解社会状况。神学反省通过以圣经和天主教社会训导这些宗教传统的对话，探索了这种经历及其更深入的分析。通过交谈，我们获得了新的见解和意义。

当按照基督的方式行事时，就是为了改变非人性和不公正的情况。这样做时，重要的是收集信息（观察），并用神学反思（判断）来分析信息，从而产生我们如何对观察到的现象采取行动的想法，以改变情况并解决其根本原因。陈神父说，我们的目标应该是遵行天主的旨意，改变现实，使其更接近上主的国度。他指出罪是一切问题的根本

原因，而罪的解药就是上主的怜悯和恩典。他说，“我们需要寻找方法，让所有人都能获得这些恩典。”

总教区牧民聚会(APA 2023)的参与者被分成小组，使用“观察-判断-行动”方法进行与家庭、教会、环境和社会四大重点相关的灵修交谈(Spiritual Conversation)。

1.家庭

A.欢乐与祝福：即使存在差异，分享和关怀也是其核心。出生在天主教家庭或拥有不同信仰的配偶是一份珍贵的礼物。特殊儿童带来温暖。能够以家庭共同祈祷。为家中有神父或修会会士的成员感到幸运，为他们的生活增添了灵修深度。

B.焦虑与挣扎：然而，家庭也面临困难。当孩子们对自己的信仰失去兴趣、青少年远离教会时，就会引起担忧。疫情后的生活充满挑战，社交媒体的影响，影响了家庭生活的质量。当信仰冷漠时，家庭关系就会减弱；当孩子在海外学习或工作时，常会出现沟通障碍。

C.希望和愿望：尽管面临挑战，家庭仍抱有希望。他们通过共餐、郊游和充满祈祷性的庆祝活动来加强联系。通过在线上方式与远方的成员一起祈祷，也促进团结。

家庭成员彼此建立信任并分担责任，在爱和信念中共同成长。

2.教会

A.欢乐与祝福：教会拥抱日益增长的团结、同情心和集体服务的呼声。这意味着接受不同的观点，并怀着同情心和怜悯共同努力实现共同的目标。由于我们的精神之旅不是一个孤独的旅程，我们继续互相支持和指导，并通过同情心加强。各事工齐心协力，结合各自优势，实现共同目标，展现团结的力量。这个共同的旅程以志同道合的个人为中心，本着基督团体的精神聚集在一起。

B.焦虑与挣扎：一个紧迫的问题是堂区教友中出现的心理健康挑战，尤其是对年轻人的影响。同样令人不安的是，有迹象表明，大量年轻人在信仰之旅中变得不活跃，即使在接受坚振圣事之后也是如此。这些挑战正在促使教会内部进行反思。

C.希望和愿望：为了回应这些担忧，教会需要接触年轻人并花时间了解他们面临的障碍。赋予年轻成员权力并扩大他们的声音将是一个优先事项，确保他们的经历和担忧得到倾听。

3.环境

A.欢乐与祝福：维持一个热情和包容的环境，特别是对于移民社区来说，是教会愿景的关键。在这个多元化和充满活力的时代，保持欢迎所有人的承诺是坚定的。当我们从上主的恩典中汲取力量并更新我们的信仰，我们就是处于一条

充满希望的前进之路来重建教会。随着人们对生态平衡的日益关注，生态学面临着一场艰苦的战斗，世界正面临着焦虑，同时却有一线希望。

B.焦虑与挣扎：由于栖息地丧失，动物很难找到食物和住所。森林砍伐、过度开发和河流围垦威胁着自然。城市缺乏绿地导致气温升高，需要立即采取行动。

C.希望和愿望：教育下一代是关键。资源回收和可持续性有所帮助。促进环境保护和平衡发展至关重要。面对这些挑战，世界的适应能力显示出通过教育和积极政策创造绿色未来的潜力。

4.社会

A.欢乐与祝福：在马来西亚，我们很幸运能够继续享受和平与自由。互相帮助也会带来快乐，相互尊重可以促进种族和谐。

B.焦虑与挣扎：人们对种族紧张局势存在潜在担忧。疫情过后，人们对重返教会的犹豫不决，导致虔诚度下降。错失恐惧症(FOMO)和语言障碍也会带来沟通挑战。

C.希望和愿望：不加评判地倾听并具有包容性很重要。我们应该向有需要的人伸出援手，积极祈祷，并有勇气为正义发声。加强青年团体、举办青年营将是重点。

翻译/紫梦

坏的想法

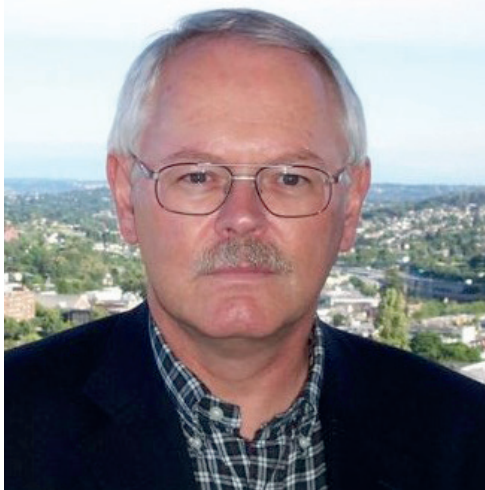
曾经有人打趣地说，我们的前半生都在与第六条诫命作斗争，那就是不可奸淫，而我们的后半生则与第五条诫命作挣扎：不可杀人！这里有一个值得检验的真理。

在我成长的天主教环境中，第六条诫命非常重要。性和与性有关的问题是在犯罪行为中被认为最特别突出的犯罪行为。所有婚外性行为都被视为有罪，对于性幻想也是如此。如果你有任何性幻想，你必须向神父办告解。在当时的词汇中，这被称为“有坏的想法”。鉴于人性和荷尔蒙，大多数人肯定都有“坏想法”。

随着年龄的增长，我开始意识到性幻想，可能是许多人都把其与道德因素相关联，其实这并不是坏想法的真正危险。当我们的年龄越来越年长时，我们最需要承认的坏想法更多地与另一条诫命有关，即不可杀人。这个坏想法最能将我们对社区和同桌宴会的人的爱、隔绝开来。从而我们的坏想法就是对他人的愤怒、使到我們不想与谁共处一室、也不想与谁共进餐桌的人。同时，我们也想要报复的人，我们无法原谅的人，以及我们无法对充满能量的人给予祝福的人。

亨利努文（Henri Nouwen）曾经说过，早在一个人被枪射中之前，那个人就已经被一个字给射中了，而在一个人被一个字射中之前，那个人就已经被一个思想射中了。这种想法导致一个人太自以为是了！我恨她！我不能和她共处一室！我们在我们的思想、我们的判断、我们的仇恨、我们的嫉妒以及我们对彼此的回避中互相残害。这些都是我们最需要办告解的坏的想法。

此外，这只是我们完全不顾他人而违反不可互相残杀的诫命的卑劣行为。我们以



更微妙的方式产生“坏想法”。每当我们沉迷于浮夸的幻想时，我们也会互相残杀，我们幻想自己是超级巨星，是与众不同的，是高高在上的，是高于他人的，是视他人不如自己的。就像性幻想一样，这些幻想也给我们带来了难以抗拒的力量。就像性幻想一样，它们本能地以一种自我满足的温暖包围着我们。

但为什么他们错了呢？沉迷于幻想，认为自己是特殊的、独霸一方的、凌驾于他人之上的，这有什么错呢？

简而言之，他们本身在道德上并没有错。一个人认为自己很特别并不是罪过，尤其是因为你确实很特别！天主让每个人都是独一无二的，在自己内心认识到这一点并没有错。此外，对于我们生活的大部分时间来说，这甚至是健康的。这个问题会逐渐在我们生活中出现，当我们到达生

命中的某个时刻，我们需要开始更严格、更勇敢地审视自己，看看我们内心的哪些事物阻碍了我们与一切合而为一。我们不要因兴都教或佛教的这句话“与万物融为一体”让你望而却步；这也是我们基督徒所相信的，将构成我们在天堂的最终状态，那就是与一切合一——天主、他人、宇宙世界和真实的我们。

因此，虽然它们本身并没有错，但幻想会逐渐地造成我们与他人的分道扬镳、使我们与他人产生区别，尤其当我们觉得比他们优越。这最终会对我们的召唤和在人生的道路注定爱中的共融的阻碍。它们也是我们杀死他人的一种方式，只为我们自己留出空间，而对他人不留余地。

我们一生中很大一部分时间都在与第六条诫命作斗争。然而，我们大多数人最终都会与第五条诫命发生更大的斗争。福音中关于浪子的比喻阐明了这一点。父亲（天主）有两个儿子，他试图让他们都进入房子（天堂）。年幼的浪子离开了家，因为他正在与第六条诫命作斗争。最终他回到了父亲身边并再次进入了房子。哥哥从未离开过家，但实际上也离开了父亲的家，他正在与其他事情作斗争——愤怒、痛苦、嫉妒和他人的评判。他正在与坏的想法作斗争。他用判断、嫉妒和对自己道德优越感的幻想来杀害他的弟弟。

值得注意的是这个比喻是如何结束的。故事并没有因庆祝弟弟和他重新加入家庭而结束。故事的结尾是父亲（天主）温柔而慈爱地站在屋外，试图哄他那嫉妒、痛苦、爱评判的大儿子，好能摆脱他的坏想法。

版权拥有者：荣·罗海瑟神父（Fr. Ron Rolheiser）

世界主教会议 《致天主子民书》



为世界主教代表会议祈祷文

天主圣神，我们因祢的名，相聚祢台前。
祢是我们的唯一导师，
请寓居我们心中；
指引我们该走之路，
教导我们如何践行。
我们生性软弱，容易犯罪；
不要让我们制造纷乱。
不要让我们因无知而误入歧途，
因偏执而犯错。
愿我们在祢内合而为一，
持守真理，实践正义，
同道偕行，迈向永生。
天主圣神，我们向祢呈奉以上的祈求：
祢时时处处运行不息；
祢与圣父及圣子，共融相通，于无穷世之世。
阿们。

文接第18页

教会也需要倾听平信徒，无论男女，他们都因圣洗而来的使命蒙召成圣：例如那些在许多情况下最先传播福音的要理传教员的见证；儿童们的纯真与活力、青年们的热情以及他们的询问和呼唤；老年人的梦想以及他们的智慧和记忆。教会需要聆听家庭、他们对教育的关切，以及他们在今日世界中提供的基督信仰见证。教会要欢迎那些希望参与平信徒事工或参与分辨和决策机构的人们的声音。

为了在同道偕行的分辨中取得进展，教会尤其需要进一步收集圣职人员的意见和经验：司铎，作为主教的首要合作者，其圣事职务对整个教会生活是不可或缺的；执事，通过他们的服务，表明整个教会对最脆弱者的关心。教会还必须接受奉献生活的先知性声音的挑战，成为蒙圣神召唤的警觉哨兵。教会还必须关注那些不分享其信仰但在寻求真理的人，因为在他们中有圣神的临在而且活跃，正是圣神给予“每个人以天主知道的方式参加逾越奥迹的可能性”（《牧职宪章》22号）。

“我们蒙召去爱及服事这个处在矛盾中的世界，这要求教会在使徒工作的各领域加强协作。同道偕行正是天主期待第3千年代的教会行走的旅程。”

（教宗方济各，2015年10月17日）我们不应害怕回应这一召唤。圣母玛利亚，这旅程上的先行者，在我们的朝圣之旅中陪伴我们。无论喜怒哀乐，她都向我们展示她的圣子，并邀请我们信赖祂。耶稣，祂是我们唯一的希望！

梵蒂冈城，2023年10月25日

只说不做，天主也帮不了我们！

有一个人很想中个大奖，于是他每天向天主祈祷说：“天主，你能不能让我中一次大奖”。结果这个人到死也没有中奖。他死后见到天主，于是抱怨天主说：“为什么你不让我中一次大奖？”天主也很委屈的回应道：“你要让我帮你是没有问题，但至少你也要买一张彩票啊，然后我才会给你机会让你中大奖。你连一张彩票也不买，我如何帮你？”亲爱的兄弟姐妹，我讲这个笑话不是鼓励你们去买彩票，好让天主帮助你们中大奖。这个笑话就是告诉我们一个简单的道理：如果我们只说不做，就连天主也帮不了我们！

同样地道理，我们的信仰也是如此。如果我们只是做一个口头上的基督徒，能说会道，但从来不以行动去实践我们所相信的，那么天堂和永生与我们又有什么关系呢？一个只说不做的基督徒就如同耶稣所批判的法利塞人和经师一样，不是一个真正信仰天主的人。因为信仰不仅仅只是口头上承认我们所相信的，更重要的是要在生活中实践我们所信仰的。就像在今天的福音当中，耶稣对民众和祂的门徒说：“经师和法利塞人所吩咐你们的，你们都要遵守；但不要效法他们的行为，因为他们只说不做。”所以由此可以看出，我们的主耶稣希望我们不仅是要听祂对我们的教导，更重要的是祂想要看到我们能够实践祂对我们的教导。

也许有的弟兄姐妹会说：“神父，说起来容易，做起来难啊！”确实如此，实践耶稣的教导不是一件容易的事，但也不是一件很难的事。主要看我们是否有决心和毅力去实践我们所相信的。如果有这份决心和毅力，天主一定会帮助我们的，因为祂是与我们同在的天主。

甲年常年期第三十一主日

拉1：14-2：2，8-10

得前2：7-9，13

玛23：1-12

如果没有这份决心和毅力，天主也只能束手无策，因为祂也给了我们自由意志，我们可以自由决定我们的选择。但我想说的是：如果是你想做的事情，你总能找得出时间和机会去做这些事情；如果是你不想做的事情，你也总是会找



得出借口和理由不去做这些事情。不管一个人嘴上说他是多么的爱天主和他人，但如果他没有用行动表示出来，再多的爱也是谎言。

亲爱的兄弟姐妹们，我们的主耶稣基督愿意看到我们在生活中能够去实践祂的教导。虽然有的时候，你会因为自己的软弱而违背祂的教导，但是不要气馁，不要害怕，站起来，用行动继续实践你所相信的，表达你对天主和他人的爱。无论你摔倒多少次，无论你前行的有多慢，你依然远远好过那些从未起步的人。加油！共勉！

~ 撰文/主徒会会士张伟刚神父 ~

吉隆坡总教区 华文教务促进会 (ACLAC) 2023-2026 第十五届理事



总主教：廖炳坚，教务助理神师：李义兴神父，主席：陈开长，副主席：萧伟强，秘书：黄其艳，副秘书长：罗恩惠，财政：廖文龙，查账：叶健恒 & 黄健顺，理事：王祖辉 & 黄诗雅

圣经局：彭雪雁，青年局：叶俊杰，圣召局：王伟民，圣事礼仪局：文翠芳，全人发展局：陈玲玲，信仰培育局：陈恒正，宗教交流局：林主桤，福音传播局：刘永康，家庭生活局：谢亚忠 & 韩裕英

(吉隆坡讯) 吉隆坡总教区华文教务促进会於2023年10月22日(星期日)召开2023年度会员大会暨改选，地点在吉隆坡总教区牧民中心。

"在我们欢庆吉隆坡促进会成立30周年的当儿，举行了一系列的庆典活动，由前天开始的华文牧民大会，昨晚的庆祝晚宴，直到今天的会员大会以及接下来新届理事会的改选，都在提醒着我们"承担与同行"的精神。吉隆坡促进会并不是一个独立团体，它是与总教区共融，是与各堂区华文促进会同行前进的。"吉隆坡促进会教务助理神师李义兴神父在其开幕词如此地表示。"

承担与同行这精神是吉隆坡促进会成立之初，当时集聚一起的神父，修士修女以及平信徒共同提出的，这是一个有远见的初衷。大家有没有留意到世界主教代表会议第十六届常规会议的主题"同道偕行"也正是"同行"!甚至吉隆坡促进会的徽章与大会的徽章也有"一群人同行前往"的这个主题。"

李义兴神父也敦促与会者，"请大家也紧记廖炳坚总主教的《重建我们的教会》的教导，《重建》是拆除并重新建立。通常这是因为其结构不稳固需要重新设计以及重建一座更好的结构。这过程肯定是痛苦的，但却是迫切以及必须

承担与同行

的。。。。廖炳坚总主教在昨天曾经这样问：在大马这个多元种族、多元文化、多元宗教的社会背景，我们天主教会的存在是否为社会带来和谐及友爱？而吉隆坡促进会因着华人华文的特性，如何彰显耶稣的爱在马来西亚，特别是华人的社会里？吉隆坡促进会该如何继续忠信地跟随主耶稣基督，去服侍马来西亚的每一个角落？"

每年，吉隆坡促进会通过召开会员大会来让其属下事工局汇报未来一年的工作计划，而过去一年的工作报告就以书面的方式呈现；这还包括了来自各堂区促进会的年报。通过这样，吉隆坡促进会同仁彼此分享福传的果实，同时也互相学习。

在改选之前，大会全体出席者也通过了四项修章提议：

(一) 第1.2项：配合吉隆坡总教区架构重组，修改吉隆坡促进会英文名为Archdiocesan Chinese Language Apostolate Committee; 不再用Commission。

(二) 第4.2项：配合Ecclesiastical Assistant的中文翻译为"教务助理神师"，修改吉隆坡促进会章程内所有与"指导神师"有关的章节。

(三) 第6.10.1.(e)项：配合上届会员大会通过吉隆坡促进会理事会任期改为三年，故修改章节为每相隔两年才

在会员大会议程中增设"新届理事会改选"。

(四) 第6.10.4项：配合每年十月份吉隆坡总教区催收该年活动报告及财政报告以及明年活动计划和财政预算，吉隆坡促进会把每年会员大会改在七月份或之前进行，让理事会会有充裕的时间准备。

这次新届理事会改选在出席者积极及踊跃的情况下选出了新届第十五届(2023-2026)票选理事，连同之前个别事工局经已选出的局长(当然理事)共同组成新届理事会：

主席：陈开长 兄弟

副主席：萧伟强 兄弟

秘书：黄其艳 姐妹

副秘书长：罗恩惠 姐妹

财政：廖文龙 兄弟

查账：叶健恒 兄弟，黄健顺 兄弟

理事：王祖辉 兄弟，黄诗雅 姐妹

圣经局：彭雪雁 姐妹

青年局：叶俊杰 兄弟

信仰培育局：陈恒正 兄弟

圣事礼仪局：文翠芳 姐妹

全人发展局：陈玲玲 姐妹

圣召联谊局：王伟民 兄弟

宗教交流局：林主桤 兄弟

福音传播局：刘永康 兄弟

家庭生活局：谢亚忠、韩裕英 夫妇

貌波枢机：在同道偕行中 天主是我们的向导， 我们的同行伙伴



(梵蒂冈新闻网) 10月23日上午，在本届世界主教会议第16场大会举行之前，全体与会者在圣伯多禄大殿参加了由亚洲主教团协会(FABC)主席、缅甸仰光总主教貌波(Charles Bo)枢机主持的弥撒。枢机在弥撒讲道中特别提到亚洲教会面对的不同挑战，意义深刻。台湾地区主教团应亚洲主教团协会邀请，将全文及时翻译成中文并提供给《梵蒂冈新闻网》。以下是这篇弥撒讲道的全文：

我亲爱的朋友们：

愿基督的平安与你们同在。

按圣经的记载，我们追溯到原祖父母亚当和厄娃的旅程。他们决定要离开熟悉的舒适与恩宠而选择了一条黑暗笼罩的道路。从那时起，人类便展开了一趟寻找之旅，不停地找寻人生的意义，不断地探索灵性的奥秘。出谷记里所记载的其中一个旅程，描述天主为拯救受压迫的人们的天主，祂召叫一个名叫梅瑟的牧羊人，为了要对抗法郎的骄傲蛮横。在这关键时刻，天主展现了逾越奥迹——一个在圣经中反复出现的主题。这讯息意思清晰明确：天主永远不会抛弃祂的子民。

我们的信德之父亚巴郎，蒙召踏上不熟悉的旅程。在读经一罗马书中，圣保禄宗徒鼓励我们以亚巴郎为榜样。当我们踏上生命和信仰的旅程时，常常发现自己不知何去何从，但我们受召在坚强的信德引导下冒险进入未卜的前途。正如亚巴郎因信德成义一样，我们也因信德成义，相信天主总会实现祂的许诺。我们共议性的旅程并不是一场由数学

方程式、预先策划好的太空探索。相反地，天主召叫我们，祂就成为我们的向导、我们的路线图、我们的同行伙伴。

在人生最黑暗、最动荡的时刻，信德照亮了前路，天主的恩宠贯穿阴霾，帮助我们走出阴森的幽谷。教会一如亚巴郎，受召成为正义的教会，体现富有共议精神的信德之旅，坚信天主的信实。尽管在寻找之旅的远行中，会有疑惑和感到焦虑，但我们可以从天主的召选者梅瑟身上汲取灵感，他是我们所有人的典范。即便我们的旅程可能无法到达预定的目的地，但参与旅程本身就是一种祝福。鉴于最近西亚和世界其它地区所发生的事件所造成全球的动荡，我们便知道，这次由教会发起的共议性的旅程，是跨世代的、为全人类带来希望的远行。

今天的福音直指人内心深处的贪得无厌、以自我为中心的利己主义——这是人类许多苦难和冲突背后的原罪。耶稣以一个比喻教导我们——一个贪婪的地主由于欲望导致自我毁灭。天主为每个人、为我们的教会都有一个计划。我们的旅程和计划必须符合祂的旨意。那富有的地主和他过分囤积的比喻，是当今世界的隐喻。今日，战争和军火工业以数百万人的痛苦为代价，累积巨大的财富。圣保禄宗徒在读经一中提供了一个简单的良方：「你们要信赖那位渴望人类踏上希望和治愈之旅的天主。你们的梦想要与天主对你们的计划一致。」这讯息就是对今天的福音所作的响应。

正如教宗方济各在最近的文献中所强调的，人类的贪婪已经对我们的地球造

成伤害，剥夺了数百万人的尊严。这些文献呼吁尽速展开三个层面的和好，以拯救人类和我们的地球：与天主和好(《福音的喜乐》)、与自然和好(《愿祢受赞颂》、《请赞颂天主》)，以及人与人之间彼此和好(《众位弟兄》)。我们同道偕行是为了要拯救人类，以及在正义与和平中治愈世界，并使世人和好。塑造一个充满希望、和平与正义的世界，唯一的途径就是使所有人一起同道偕行。

今天福音的比喻来自有人寻求耶稣的帮助，以解决他们兄弟间的继承纠纷。在这次世界主教代表会议中，我们最关心的议题之一是我们将为下一代留下什么遗产。我们这一代透支了生活环境的资源，而年轻的下一代理应继承一个更祥和的世界、一个完整无损的受造界。然而，这个世界却正处于危险之中。全球暖化摧毁了小区和数百万人的生计，我们的家园有可能从下一代手中消失。教宗方济各呼吁我们要注意跨世代之间的公平正义。

身为亚洲的主教，我们清楚意识到，气候变迁造成灾害，地区的环境因而遭到严重破坏。在印度中部、越南和缅甸，特别是在南中国海一带，有为数众多的在地基督徒社群人口，他们长期以来作为自然环境的保护者，现在也受到当今的一些意识形态、殖民文化和资源开发的冲击。在亚洲主教团协会(FABC)庆祝成立50周年之际，这些地区保留大片的森林——那是地球在这地区的肺部——竟遭到恣意破坏，而且当地的人民遭受的暴力行为也持续增加，

所以我们呼吁，要全球人民强烈关注这问题。

亚洲是世界主要宗教的发源地，耶稣的福音首先在此扎根。尽管在过去历史上经历诸多困难与挑战，但亚洲教会仍属年轻且充满活力。我们在亚洲的信仰旅程并非一帆风顺，但这次世界主教代表会议激励我们，重返宗徒福传的显赫岁月。在普世教会共议性之旅的启迪之下，我们乐观地回应主基督的召叫，肩负起廿一世纪在亚洲的福传使命。

在亚洲的基督信仰旅程中，没有哪个地方比缅甸所面临的挑战更为艰巨。我们这一小小羊群，正因天灾人祸在各方面所导致的危机而流离失所，使人们必须忍受巨大的痛苦。我们的人民在迁移流徙。不但家破人亡，有些教堂更是首当其冲，遭到严重地破坏与摧毁，十字架的苦路在亚洲许多地方是痛苦的现实。

然而，缅甸和亚洲的教会矢志为和好努力，就像那群在十字架苦路上跟随了耶稣的忠信妇女一样。我们像那些妇女一样地继续含泪前行，深信在相互尊重、彼此友爱的过程中，将看到所有的伤口愈合，看到一线希望、一道和平和正义的曙光，普照在每一个饱受苦难的国家。让我们祈求，愿在教宗方济各的领导下，天主教会带领整个人类大家庭踏上治愈世界和地球的远行，最终带领我们走向新天新地。

我们代表亚洲人民祝福你们，愿每一位都有一个蒙受祝福和鼓舞人心的旅程。

(天主教会台湾地区主教团译)